



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Machinery and Services / Machineries et  
services maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage III, 8B3

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Remplacement des compresseurs d'air	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7044-210626/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7044-210626	<b>Date</b> 2022-01-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-060-28429	
<b>File No. - N° de dossier</b> 060ml.F7044-210626	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-01-17</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Therrien, Jeremy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 060ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 271-7187 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**REPLACEMENT DES COMPRESSEURS D'AIR DES PSH  
MODIFICATION À LA SOLLICITATION 003**

La Modification à la sollicitation 003 est soulevée pour répondre à une série de questions (Section A) comme suit :

**A. Questions et réponses :****7. Question :**

Les compresseurs actuels sont destinés à être utilisés uniquement comme air de démarrage. L'utilisation des compresseurs d'air de démarrage à 30 bars pour l'air à basse pression via une station de réduction est une entreprise inefficace. Les consommateurs d'air basse pression à bord seraient mieux adaptés avec un petit compresseur à vis (10-12 bar) dédié à ce service. Serait-ce une possibilité d'offrir un compresseur à vis qui atténuerait les problèmes des compresseurs d'air de démarrage existants? Les compresseurs à vis sont conçus pour un service continu et peuvent être utilisés avec ou sans réservoir d'air supplémentaire.

**Réponse :**

Non. Chaque moteur principal des PSH nécessite un minimum de 6 démarrages consécutifs à une pression comprise entre 8 bar et 9 bar. Ils ont trois réservoirs d'air à bord; deux d'une capacité de 300 L chacun sont utilisés pour les moteurs principaux et les générateurs et un d'une capacité de 125 L est utilisé pour le générateur d'urgence. Cela signifie que nous avons un volume d'air de démarrage total disponible de 600 L à 30 bars maximum. Le récepteur du générateur de secours ne compte pas puisqu'il ne doit être utilisé que comme air de réserve pour le générateur de secours. Même si un compresseur à vis fonctionnant à un cycle continu de 10-12 bars fournirait les démarrages requis ci-dessus, il ne peut pas fournir d'air de démarrage s'il n'y a pas d'alimentation électrique disponible; d'où la pression plus élevée et la station de réduction. Les PSH nécessitent également que les compresseurs installés fournissent de l'air utilitaire pour la station de pompage d'essence, les réservoirs de carburant de largage d'essence et d'autres équipements.

**8. Question :**

Le travail continu n'est pas courant pour un compresseur d'air de démarrage à piston (section 5.1.2). Est-il acceptable d'offrir un plus grand modèle de compresseur d'air de démarrage à piston qui n'est pas conçu pour un service continu mais qui a une capacité plus élevée et pourrait être utilisé à la place des originaux pour fournir tout l'air pour le navire?

**Réponse :**

Non. En raison des restrictions strictes d'espace, de poids et de charge électrique pour les PSH, nous ne pouvons pas nous permettre d'installer des plus grands modèles de compresseurs d'air de démarrage à piston.

**9. Question :**

Est-il acceptable d'offrir un compresseur avec un moteur électrique évalué à plus (8,6 kW) que 5,0 kW tel qu'indiqué à la section 5.1.3?

**Réponse :**

Non. La GCC prévoit moderniser les PSH avec deux générateurs principaux de plus petite capacité, ce qui signifie qu'une réduction proportionnelle de la charge électrique sur les compresseurs d'air devra être introduite. 8,6 kW représenterait une charge trop importante sur les générateurs de plus petite capacité.

**10. Question :**

Est-il acceptable d'offrir un compresseur avec une dissipation thermique supérieure (6 656 kCal/h) à 4 000 kCal/h comme indiqué dans la section 5.1.4?

**Réponse :**

Oui. Les compresseurs d'air alternatifs avec une dissipation thermique supérieure à 4 000 kCal/h sont toujours les bienvenus en raison du manque de dissipation thermique rencontré avec les compresseurs d'air actuels, provoquant des problèmes de surchauffe. 6 656 kCal/h seraient parfaitement acceptables.

**11. Question :**

Est-il acceptable d'avoir des dimensions légèrement plus grandes (1 200 mm [Lo] x 650 mm [La] x 780 mm [Ha]) que les dimensions énumérées à la section 5.1.6?

**Réponse :**

Non. Comme mentionné ci-dessus, en raison des restrictions strictes de poids et d'espace imposées aux PSH, nous ne pouvons pas nous permettre d'installer des compresseurs dont les dimensions sont supérieures aux dimensions énumérées à la section 5.1.6. Une largeur de 650 mm et une hauteur de 780 mm seraient acceptables, cependant une longueur de 1 200 mm est beaucoup trop longue pour l'espace donné.

**Toutes les autres dispositions de la demande de soumissions demeurent en vigueur**